

Tailles	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Françaises	32	34	36	38	40	42	44	46	48
Européen	30	32	34	36	38	40	42	44	46
MESURES DES VÊTEMENTS FINI (Motif et aisance de port compris)									
C Poitrine	80	83	85	88	91	97	102	107	112 cm
D Poitrine	91	94	97	99	103	108	113	118	123 "
A,B Taille	62	65	67	70	74	79	84	89	94 "
C Taille	79	81	84	86	90	95	100	105	110 "
D Taille	91	94	97	99	103	108	113	118	123 "
A,B Hanches	104	107	109	112	116	121	126	131	136 "
Largeur, chaque jambe									
Pantalon A	55	56	57	58	60	61	62	64	65 cm
Pantalon B	57	58	60	61	62	64	65	66	67 "
Largeur à l'ourlet									
Camisole C	80	83	85	88	91	97	102	107	112 cm
Cardigan D	91	94	97	99	103	108	113	118	123 "
Longueur finie -- dos, votre nuque à l'ourlet									
Camisole C	49	50	50	51	51	52	53	53	54 cm
Cardigan D	50	51	51	52	53	53	54	55	55 "
Longueur finie -- côté, taille à l'ourlet									
Pantalon A	105	105	106	107	107	108	109	109	110 cm
Pantalon B	90	90	91	91	92	93	93	94	95 "

20 PIÈCES DE PATRON

- 1 DEVANT - A, B

2 PAREMENTURE DE BRAGUETTE DROITE - A, B

3 BRAGUETTE GAUCHE - A, B

4 DOS - A, B

5 BORDURE - A, B

6 POCHE DOS - A, B

7 PAREMENTURE DE BORDURE - A, B

8 POCHE - A, B

9 PASSANT - A, B

10 CEINTURE DEVANT DROIT - A, B
- 11 CEINTURE DEVANT GAUCHE - A, B

12 CEINTURE DOS - A, B

13 DEVANT ET DOS - C

14 BRETELLE - C

15 PAREMENTURE DEVANT ET DOS - C

16 DEVANT - D

17 POCHE - D

18 DOS - D

19 PIED DE COL - D

20 MANCHE - D

Plans de Coupe

patron côté imprimé sur le dessous

patron côté imprimé sur le dessus

Envers du patron

★ VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR
DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

CODE	ENDROITE	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE ENVERS DU TISSU
------	----------	--------	-----------	---------------------	--------------------------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR

BRAGUETTE DEVANT À FERMETURE – reportez-vous à la vidéo pour "coudre une braguette devant à fermeture".

PIQÛRE DE SOUTIEN - reportez-vous à la vidéo "comment faire une piqûre de soutien".

SURPIQUER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une surpiqûre".

DOUBLE-PIQÛRE - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une double-piqûre".

SOUS-PIQUER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une sous-piqûre".

FINIR - reportez-vous à la vidéo Coutures : "comment faire la finition des valeurs de couture".

POINTS COULÉS - Glissez l'aiguille dans le bord plié et faites un point au-dessous dans le tissu, ne prenant qu'un seul fil.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials).

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

PANTALON A, B

DEVANT ET DOS

1.

Posez l'ENTOILAGE sur la parementure de braguette droite (2) et la braguette gauche (3), en suivant la notice d'utilisation. Posez la **FERMETURE À GLISSIÈRE DE BRAGUETTE DEVANT** sur le devant (1), en utilisant la parementure de braguette droite et la braguette gauche.
2.

Pour former les plis sur l'ENDROIT du devant, pliez le long des lignes continues. Amenez les pliures vers la ligne pointillée ; épinglez. Bâissez les bords supérieurs et le long des pliures du pli. Pressez. Enlevez le bâti de la pliure du pli.
3.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la pièce de la poche (doublure) (8) sur chaque pièce du devant en faisant coïncider les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez en couture de 1 cm.
4.

Pressez la couture vers la poche, en pressant la poche vers l'extérieur.

5.

Piquez la **PINCE** sur le dos (4), puis pressez-la vers le milieu.
6.

Pour renforcer la ligne de piqûre pour la bordure et poche, piquez le long des lignes de piqûre sur le dos droit, en piquant à travers les petits pois. Coupez entre les lignes de piqûre jusqu'à 1.3 cm des coins. Crantez en diagonale jusqu'aux petits pois sur les coins intérieurs, en faisant attention à ne pas cranter à travers la piqûre.
7.

Posez l'ENTOILAGE sur la bordure (5). Pliez la bordure en deux dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS ; pressez. Bâissez à la machine les bords non finis ensemble à 1.5 cm des longs bords et des extrémités.
8.

Sur l'ENDROIT, épinglez la bordure sur la bordure inférieure/ouverture de la poche, en faisant coïncider les petits pois, en plaçant le bâti le long des lignes de piqûre. Bâissez le long de la ligne de piqûre entre les petits pois.
9.

Rentrez au fer la valeur de couture sur le bord inférieur de la parementure de bordure (7). Ayant les ENDROITS vers le haut, épinglez la parementure de bordure sur la poche dos (6), en faisant coïncider les petits pois, ayant les bords non finis au même niveau. **PIQUEZ LE BORD** sur le bord pressé. Bâissez les bords non finis.
10.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le bord inférieur de la poche dos (6) sur le dos droit (par-dessus la bordure), en faisant coïncider les petits pois et les lignes de piqûre. Piquez sur la ligne de piqûre entre les petits pois, à travers toute l'épaisseur. Coupez les bords supérieurs de la bordure et poche au même niveau que l'ouverture de la poche inférieure.
11.

Retournez la poche et les coins crantés vers l'INTÉRIEUR à travers la coupe ; pressez.
12.

Pliez la poche sur la ligne de pliure et épinglez le bord supérieur sur l'ouverture de la poche supérieure, en faisant coïncider les petits pois et les lignes de piqûre. Piquez sur la ligne de piqûre, entre les petits pois ; piquez au point arrière sur les petits pois.
13.

Épinglez ensemble les bords du côté de la poche et de la bordure, en faisant coïncider les petits pois et en plaçant les lignes de couture le long des lignes de piqûre sur les extrémités triangulaires. Piquez, en prenant les bouts de la bordure et les extrémités triangulaires dans la piqûre. Piquez ensemble les bords de la poche, comme illustré.
14.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la pièce de la poche (tissu) (8) sur chaque pièce du dos, en faisant coïncider les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez en couture de 1 cm, en maintenant la poche dos libre.

15.

Pressez la couture vers la poche, en pressant la poche vers l'extérieur.
16.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le devant et le dos sur les coutures latérales, en faisant coïncider les grands pois. Piquez les coutures latérales, en laissant une ouverture entre les grands pois. Piquez les bords de la poche ensemble de la couture latérale jusqu'au bord supérieur. Crantez la valeur de couture du pantalon dos au-dessous de la poche.
17.

Ouvrez la couture au fer au-dessous des crans. Pressez la poche vers le devant. Bâissez le bord supérieur de la poche sur le devant près du bord supérieur.
18.

Piquez le devant et le dos sur les coutures intérieures de la jambe.
19.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, enfilez une jambe DANS l'autre. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et les encoches. Piquez, en raccordant avec la piqûre précédente. **RENFORCEZ** la couture.
20.

Posez l'ENTOILAGE sur le passant (9). ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez les passants en deux dans le sens de la longueur, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez, en laissant les extrémités ouvertes. Égalisez.
21.

Retournez à l'ENDROIT, en amenant la couture vers le milieu ; pressez. **SURPIQUEZ** les bords du côté.
22.

Coupez les passants en trois morceaux de 8.9 cm de longueur chacun.
23.

Sur l'ENDROIT, épinglez les passants sur le bord supérieur du pantalon, en centrant une extrémité par-dessus les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez le long de la ligne de couture de la taille. Piquez les passants sur place à 1.3 cm au-dessous du bâti. Repliez 6 mm sur les extrémités restantes ; pressez.
24.

Posez l'ENTOILAGE sur les pièces de la ceinture devant droit (10), de la ceinture devant gauche (11) et de la ceinture dos (12). Piquez ensemble les pièces de la ceinture dos entoîlée sur la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches et les grands pois. **NOTE** : Les pièces non entoîlées de la ceinture seront utilisées pour la parementure. Piquez la ceinture droite et la ceinture gauche sur la ceinture dos, sur les côtés.

25.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la ceinture sur le bord supérieur du pantalon, en faisant coïncider les milieux, les encoches et les coutures. Piquez. Égalisez la couture. Pressez la couture vers la ceinture, en pressant vers l'intérieur le reste de la valeur de couture sur le prolongement de ceinture droite, comme illustré.

26.Piquez les pièces de la parementure de ceinture dos ensemble sur la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches et les grands pois. Piquez la parementure de ceinture droite et la parementure de ceinture gauche sur la parementure de ceinture dos, sur les côtés. Rentrez au fer la valeur de couture sur le bord inférieur à encoche de la parementure de ceinture. Coupez la valeur de couture pressée à 1 cm.

27.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure de ceinture sur la ceinture, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Piquez les bords du devant et supérieur. Égalisez la couture.

28.Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR. Pressez. Cousez le bord pressé par-dessus la couture et les bords du prolongement ensemble aux **POINTS COULÉS**. **SURPIQUEZ** la ceinture, comme illustré.

29.Relevez les passants par-dessus la ceinture. Épinglez les bords pressés sur la ceinture, en centrant par-dessus les grands pois. Piquez sur place près des bords pressés à travers toute l'épaisseur.

30.Coudre le crochet sur la ceinture, comme illustré.

31.Relevez un ourlet de 3.2 cm sur le bord inférieur du pantalon. Retournez 6 mm sur le bord non fini de l'ourlet sur l'envers ; pressez. Cousez à la main sur place.

CAMISOLE C

DEVANT ET DOS

1.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez la bretelle (14) en deux dans le sens de la longueur. Piquez en couture de 1 cm, en laissant les extrémités ouvertes.
2.

Avec une aiguille, attachez un fil solide sur l'extrémité piquée de la bretelle. Faites passer l'aiguille avec le chas vers le devant, à travers la pliure, en retournant la bretelle à l'ENDROIT. Bâissez les extrémités.

3. Pour le dos, sur l'ENDROIT, épinglez les bretelles sur une pièce du devant et dos (13), comme illustré, en faisant coïncider les grands pois. Bâissez.

4. Piquez les pièces du devant et dos ensemble sur les coutures latérales.

5. Posez l'**ENTOILAGE** sur la parementure devant et dos (15), en suivant la notice d'utilisation. Piquez les pièces de la parementure devant et dos ensemble sur les côtés. **FINISSEZ** le bord inférieur de la parementure.

6. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur le devant et dos, en faisant coïncider les milieux et les grands pois. Piquez les bords supérieurs, en laissant le devant ouvert à 6 mm sur chaque côté des grands pois, comme illustré. Égalisez la couture.

7. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR. Pressez.

8. Insérez les extrémités restantes des bretelles dans les ouvertures du devant, en faisant coïncider les grands pois. Épinglez sur place. Essayez la camisole et ajustez les bretelles.

9. Dépliez la parementure. Piquez les ouvertures sur le devant. Recoupez l'excédent de bretelle. **SOUS-PIQUEZ** la parementure aussi loin que possible. Rabattez la parementure.

10.Laissez accrocher la camisole pendant la nuit. Marquez la longueur. Relevez l'ourlet au fer le long de la marque. Marquez la profondeur de l'ourlet ; coupez uniformément. Pour former un ourlet étroit, rentrez le bord non fini pour rejoindre le pli. Pressez. Piquez l'ourlet sur place.

CARDIGAN D

***NOTE** : Pour les tissus en tricot, la piqûre de soutien est facultative.*

DEVANT ET DOS

1.

Rentrez au fer 6 mm sur le bord supérieur de la poche (17). Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant la parementure. Piquez sur la ligne de couture sur les bords non finis. Égalisez la valeur de couture sur la zone de la parementure à 6 mm.
2.

Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure sur l'ENVERS ; pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre, en pliant en diagonale les coins. Piquez la parementure près du bord intérieur pressé.

3. Sur l'ENDROIT, épinglez une poche sur chaque pièce du devant (16), en faisant coïncider les grands pois. Piquez près des bords du côté et inférieur.

4. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du dos (18). Piquez les pièces du devant et le dos sur les épaules et les côtés en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Pressez les coutures vers le dos.

5. Relevez un ourlet de 3.2 cm sur le bord inférieur du cardigan. Rentrez 6 mm sur le bord non fini de l'ourlet sur l'envers ; pressez. Piquez près du bord intérieur de l'ourlet.

6. Coupez trois coupons de 2.5 cm x 2.5 cm d'entoilage thermocollant. Pour renforcer les boutonsnières, sur l'ENVERS, centrez l'entoilage par-dessus les marques de boutonnière sur la pièce du pied de col droit (19). Faites adhérer, en suivant la notice d'utilisation.

7. Piquez les pièces du pied de col ensemble sur la couture du milieu du dos. Rentrez au fer la valeur de couture sur le long bord sans encoche du pied de col. Coupez la valeur de couture pressée à 1 cm.

8. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le pied de col sur les bords du devant et de l'encolure, en faisant coïncider les milieux et les encoches, en plaçant les petits pois sur les coutures d'épaule, en crantant vers la piqûre de soutien si nécessaire. Piquez, en maintenant le bord pressé libre, en étendant le pied de col pour ajuster. Égalisez la couture. Pressez la couture vers le pied de col.

9. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez les bords inférieurs du pied de col sur la ligne de pliure. Piquez les extrémités. Égalisez les coutures.

10.Retournez le pied de col vers l'intérieur le long de la ligne de pliure. Pressez. Cousez le bord pressé par-dessus la couture aux **POINTS COULÉS**.

MANCHE ET FINITION

11.Piquez la couture de la manche (20) en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Pressez la couture vers le dos. Relevez un ourlet de 3.2 cm sur le bord inférieur de la manche. Retournez 6 mm sur le bord non fini de l'ourlet sur l'envers ; pressez. Piquez près du bord intérieur de l'ourlet.

12.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants. Piquez, puis piquez à 6 mm de la valeur de couture. Pressez la couture vers la manche.

13.Faites les boutonsnières sur les marques du devant droit. Superposez les bords de l'ouverture, en faisant coïncider les milieux. Faites les marques de bouton sur le devant gauche. Cousez les boutons sur les marques.

Simplicity®

s9826

GERMAN

3 / 4

Größen Europäisch	4 30	6 32	8 34	10 36	12 38	14 40	16 42	18 44	20 46
FERTIGEN KLEIDUNGSMASSE (einschl. Design und Tragekomfort)									
C Oberweite	80	83	85	88	92	97	102	107	112 cm.
D Oberweite	92	94	97	99	103	108	113	118	123 "
A,B Taillenweite	62	65	67	69	74	79	84	89	94 "
C Taillenweite	79	81	84	87	90	95	100	105	111 "
D Taillenweite	92	94	97	99	103	108	113	118	123 "
A,B Hüftweite	104	107	109	112	116	121	126	131	136 "
Breite, jedes Bein									
Hose A	55	56	57	58	60	61	62	64	65 cm.
Hose B	57	58	60	61	62	64	65	66	67 "
Breite, Unterkante									
Mieder C	80	83	85	88	92	97	102	107	112 cm.
Strickjacke D	92	94	97	99	103	108	113	118	123 "
Fertige Rückenlänge ab Halsansatz									
Mieder C	49	50	50	51	51	52	52	53	54 cm.
Strickjacke D	50	51	51	52	52	53	54	55	55 "
Fertige Seitenlänge ab Taille									
Hose A	105	105	106	107	107	108	109	109	110 cm.
Hose B	90	90	91	92	93	93	94	94	95 "

20 TEILE

- 1 VORDERTEIL - A,B
- 2 RECHTER HOSENSCHLITZBESATZ- A,B
- 3 LINKER HOSENSCHLITZ - A,B
- 4 RÜCKENTEIL - A,B
- 5 PASPELSTREIFEN - A,B
- 6 GESÄSSTASCHE - A,B
- 7 PASPELSBESATZ - A,B
- 8 TASCHE - A,B
- 9 TRÄGER- A,B
- 10 RECHTER VORD. BUND - A,B
- 11 LINKER VORD. BUND - A,B
- 12 RÜCKW. BUND - A, B
- 13 VORDER- UND RÜCKENTEIL C
- 14 SCHULTERTRÄGER - C
- 15 VORD. UND RÜCKW. BESATZ - C
- 16 VORDERTEIL - D
- 17 TASCHE - D
- 18 RÜCKENTEIL - D
- 19 NACKENBAND- D
- 20 ÄRMEL - D

Zuschneideplan

Muster nach unten laufend

Muster nach oben laufend

Innenseite des schnittbogens

★ SIEHE
SPEZIELLE
✱ NÄHANLEITUNG

POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERENIGEN US GRÖSSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖSSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
SEL. (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG
DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG
CROSSWISE FOLD= QUERER STOFFBRUCH

Nähanleitung

Stoff-
schlüssel

RECHTE SEITE

LINKE SEITE

EINLAGE

FUTTER

FUTTER

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die **Allgemeinen Anweisungen** auf Seite 1

Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar.

QR scannen **VORDERREISSVERSCHLUSS MIT SCHLITZ** - siehe Video „Nähen eines Vorderreißverschlusses mit Schlitz“.

FESTSTEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video „Wie man einen Steppstich macht“.

ABSTEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video „Wie man absteppt“.

DOPPELSTICHE - siehe Maschinenstiche: Video „Wie man mit Doppelstichen steppt“.

UNTERSTEPPEN - siehe Maschinenstiche: Video „Wie man untersteppt“.

VERSÄUBERN - siehe Nähte: Video “Wie man die Nahtzugaben versäubert“.

SÄUMEN- Nadel durch eine gefaltete Kante schieben, dann einen Faden des darunter liegenden Stoffes aufnehmen.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.

HOSE A, B

VORDER- UND RÜCKENTEIL

1.

Bringen Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers die **EINLAGE** an den rechten Schlitzbesatz (2) und die linke Schlitz (3) an. Bringen Sie den **VORDERREISSVERSCHLUSSES MIT SCHLITZ** an Vorderteil (1) an, dabei den rechten Schlitzbesatz und den linken Schlitz verwenden.
2.

Falten Sie das Vorderteil auf der AUSSENSEITE entlang der durchgezogenen Linien. Bringen Sie die Falten zu der gestrichelten Linie; stecken Sie sie fest. Heften Sie die oberen Kanten und entlang der Falten. Bügeln Sie. Entfernen Sie die Faltenheftung.
3.

Stecken Sie die Tasche (Futter) (8) RECHTS AUF RECHTS an jedes Vorderteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht ein.
4.

Bügeln Sie die Naht zur Tasche hin und drücken Sie die Tasche nach außen.
5.

Nähen Sie **ABNÄHER** im Rückenteil (4). Bügeln Sie den Abnäher zur Mitte hin.

6.

Verstärken Sie die Nahtlinien für den Paspelstreifen und die Tasche, indem Sie entlang der Nahtlinien im rechten Rückenteil nähen und durch die kleinen Punkte hindurch nähen. Schneiden Sie zwischen den Nahtlinien bis auf 1.3 cm an den Ecken ein Schneiden Sie diagonal zu den kleinen Punkten an den inneren Ecken ein, achten Sie darauf, dass Sie nicht durch die Nähte einschneiden.

7.

Tragen Sie die **EINLAGE** auf dem Paspelstreifen (5) auf. Falten Sie den Paspelstreifen der Länge nach zur Hälfte LINKS AUF LINKS; bügeln. Heften Sie mit der Maschine die Schnittkanten 1.5 cm von den Längskanten und Enden entfernt zusammen.

8.

Stecken Sie den Paspelstreifen am unteren Paspelstreifen/an der Taschenöffnung fest, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen und legen Sie die Heftnaht entlang der Nahtlinien. Heften Sie entlang der Nahtlinie zwischen den kleinen Punkten.

9.

Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der unteren Kante des Paspelstreifenbesatzes(7). Stecken Sie den Paspelstreifenbesatz mit den RECHTEN Seiten nach oben auf die Gesäßtasche (6), wobei die kleinen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. **STEPPEN** Sie die gebügelte Kante **KNAPPKANTIG**. Heften Sie die Schnittkanten.

10.

Stecken Sie die untere Kante der Gesäßtasche (6) RECHTS AUF RECHTS auf das rechte Rückenteil (über den Paspelstreifen), wobei die kleinen Punkte und die Nahtlinien übereinstimmen. Nähen Sie entlang der Nahtlinien zwischen den kleinen Punkten durch alle Dicken hindurch. Beschneiden Sie die Oberkanten des Paspelstreifens und der Tasche bündig mit der unteren Taschenöffnung.

11.

Wenden Sie die Tasche und die eingeschnittenen Ecken durch den Schlitz nach INNEN; bügeln Sie.

12.

Falten Sie die Tasche entlang der Faltlinie und stecken Sie die obere Kante auf die obere Taschenöffnung, wobei die kleinen Punkte und die Nahtlinien übereinstimmen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie zwischen den kleinen Punkten und steppen Sie mit Rückstichen an den kleinen Punkten.

13.

Stecken Sie die Seitenkanten von Tasche und Paspelstreifen zusammen, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen und die Nahtlinien entlang der Nahtlinien an den dreieckigen Enden verlaufen. Nähen Sie, wobei Sie die Enden des Paspelstreifens und die dreieckigen Enden in der Naht auffangen. Nähen Sie die Taschenkanten zusammen, wie gezeigt.

14.

Stecken Sie das Taschenteil (Stoff) (8) RECHTS AUF RECHTS an jedes Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht, lassen Sie dabei die hintere Tasche frei.

15.

Bügeln Sie die Naht zur Tasche hin und drücken Sie die Tasche nach außen.

16.

Stecken Sie das Vorderteil RECHTS AUF RECHTS an den Seitennähten auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennähte, lassen Sie dabei eine Öffnung zwischen den großen Punkten. Nähen Sie die Taschenkanten von der Seitennaht bis zur Oberkante zusammen. Schneiden Sie die Nahtzugabe der Rückseite der Hose unterhalb der Tasche ein.

17.

Bügeln Sie die Naht unterhalb der Einschnitten auseinander. Bügeln Sie die Tasche zum Vorderteil. Heften Sie die Oberkante der Tasche auf das Vorderteil dicht an der oberen Kante.

18.

Nähen Sie das Vorderteil an das Rückenteil an den inneren Beinnähten.

19.

RECHTS AUF RECHTS führen Sie ein Bein **INNERHALB** des anderes. Stecken Sie die Mittelnaht, die Innenbeinnähte und die Kerben RECHTS AUF RECHTS zusammen. Nähen Sie, schließen Sie dabei an die vorherige Naht an. **VERSTÄRKEN** Sie die Naht.

TRÄGER, BUND UND ABSCHLUSS

20.

Tragen Sie die **EINLAGE** auf den Träger (9) auf. RECHTS AUF RECHTS falten Sie die Träger RECHTS AUF RECHTS und falten Sie sie der Länge nach in der Mitte, so dass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie, lassen Sie die Enden offen. Beschneiden.

21.

Wenden Sie die RECHTE Seite nach außen und bringen Sie die Naht zur Mitte; bügeln Sie. **STEPPEN** Sie die Seitenkanten AB.

22.

Schneiden Sie die Träger in drei Teile von je 8.9 cm Länge.

23.Stecken Sie die Träger außen an der Oberkante der Hose fest, wobei Sie ein Ende über den großen Punkten zentrieren und die Schnittkanten gerade halten. Heften Sie entlang der Taillennaht. Nähen Sie die Träger 1.3 cm unterhalb der Heftnaht fest. Schlagen Sie 6 mm an den verbleibenden Enden ein; bügeln.

24.Bringen Sie die **EINLAGE** an den rechten vorderen Bund (10), den linken vorderen Bund (11) und den hinteren Bund (12) an. Nähen Sie die hinteren Bundabschnitte mit Einlage an der hinteren Mittelnahrt zusammen, wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. **HINWEIS:** Nicht eingefasste Bundabschnitte werden als Besatz verwendet. Nähen Sie den rechten und linken Bund seitlich an den hinteren Bund.

25.RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Bund auf die Oberkante des Hose, wobei die Mittelpunkte, Kerben und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie. Beschneiden Sie die Naht. Bügeln Sie die Naht zum Bund hin und bügeln Sie den Rest der Nahtzugabe an der rechten Bundverlängerung ein, wie gezeigt.

26.Nähen Sie die hinteren Bundabschnitte an der hinteren Mittelnahrt zusammen, wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie den rechten und den linken Bundbesatz seitlich an den hinteren Bundbesatz. Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der unteren gekerbten Kante des Bundbesatzes. Schneiden Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 1 cm zurück.

27.Stecken Sie den Bundbesatz rechts auf rechts an den Bund, wobei die Mittelpunkte und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie die Vorder- und Oberkanten. Beschneiden Sie die Naht.

28.Wenden Sie den Besatz auf die INNENSEITE. Bügeln Sie. **SÄUMEN** Sie die gebügelte Kante über die Naht und die Zusatzkanten zusammen. **STEPPEN** Sie den Bund wie gezeigt AB.

29.Wenden Sie die Träger über den Bund nach oben. Stecken Sie die gebügelt Kanten am Bund fest, dabei zentreieren Sie über den großen Punkten. Nähen Sie dicht an den gebügelt Kanten durch alle Dicken hindurch fest.

30.Nähen Sie Haken und Riegel an den Bund, wie gezeigt.

31.Drehen Sie den Saum an der Unterkante der Hose 3.2 cm nach oben. Drehen Sie die 6 mm der Schnittkante des Saums auf die linke Seite; bügeln Sie. Nähen Sie den Saum vom Hand fest.

MIEDER C

VORDER- UND RÜCKENTEIL

1. RECHTS AUF RECHTS falten Sie den Schulterträger (14) der Länge nach zur Hälfte. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht, lassen Sie dabei die Enden offen.

2. Befestigen Sie mit einer Nadel einen starken Faden am genähten Ende des Trägers. Ziehen Sie das Nadelöhr nach vorne, durch die Falte, und drehen Sie das Band mit der RECHTEN Seite nach außen. Heften Sie die Enden.

3. Für das Rückenteil auf der AUSSENSEITE die Träger wie gezeigt an ein Vorder- und Rückenteil (13) heften, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Heften.

4. Nähen Sie Vorder- und Rückenteile an den Seitennähten zusammen.

5. Bringen Sie die **EINLAGE** gemäß den Anweisungen des Herstellers an den vorderen und hinteren Besatz (15) an. Nähen Sie die vord. und rückw. Besatzteile an den Seiten zusammen. **VERSÄUBERN** Sie die Unterkante des Besatzes.

6. Stecken Sie den Besatz RECHTS AUF RECHTS an das Vorder- und Rückenteil, wobei die Mittelpunkte und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die oberen Kanten, lassen Sie dabei das Vorderteil auf jeder Seite der großen Punkte 6 mm offen, wie gezeigt Beschneiden Sie die Naht.

7. Wenden Sie den Besatz auf die INNENSEITE. Bügeln Sie.

8. Führen Sie die verbleibenden Enden der Träger durch die Öffnungen im Vorderteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Feststecken. Probieren Sie das Mieder an und passen Sie die Träger an.

9. Öffnen Sie den Besatz. Nähen Sie die Öffnungen im Vorderteil. Schneiden Sie den überschüssigen Träger ab. **STEPPEN** Sie den Besatz so weit wie möglich UNTER. Wenden Sie den Besatz nach unten.

10.Lassen Sie das Mieder über Nacht hängen. Markieren Sie die Länge. Bügeln Sie den Saum entlang der Markierung nach oben. Markieren Sie die Tiefe des Saums; beschneiden Sie gleichmäßig. Um einen schmalen Saum zu bilden, stecken Sie die Schnittkante unter die Falte. Bügeln Sie. Nähen Sie den Saum fest.

STRICKJACKE D

***HINWEIS:** Bei Strickstoffen ist das Feststeppen optional.*

VORDER- UND RÜCKENTEIL

1. Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der Tasche (17). Drehen Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Schneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm zurück.

2. Drehen Sie die Ecken RECHTS nach außen und wenden Sie das Oberteil auf die LINKE Seite; bügeln Sie es, bügeln Sie unter die Schnittkanten entlang der Naht und falten Sie die Ecken diagonal. Nähen Sie den Besatz dicht an der inneren gebügelt Kante.

3. Stecken Sie auf der AUSSENSEITE je eine Tasche auf jedes Vorderteil (16), wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie dicht an den Seiten- und Unterkanten.

4. STEPPEN Sie die Halsausschnittkante des Rückenteils (18) **FEST**. Nähen Sie die Vorderteile an das Rückenteil an den Schultern und Seiten mit **DOPPELSTICHEN**. Bügeln Sie die Nähte zum Rückenteil hin.

5. Schlagen Sie den Saum an der Unterkante der Strickjacke 3.2 cm hoch. Drehen Sie die 6 mm der Schnittkante des Saums auf die linke Seite; bügeln Sie. Nähen Sie dicht an der Innenkante des Saums.

6. Schneiden Sie drei 2.5 cm x 2.5 cm große Reste der aufbügelbaren Einlage zu. Legen Sie zur Verstärkung der Knopflöcher die Einlage auf der LINKEN Seite mittig über die Knopflochmarkierungen am rechten Nackenband (19). Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

7. Nähen Sie die Nackenbandteile an der hinteren Mittelnahrt zusammen. Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der langen, ungekerbten Kante des Nackenbandes. Schneiden Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 1 cm zurück.

8. Stecken Sie das Nackenband rechts auf rechts an die Vorder- und Nackenkanten, wobei die Mittelpunkte und Kerben übereinstimmen, und setzen Sie kleine Punkte an den Schulternähten, die Sie bei Bedarf zum Steppen einschneiden. Nähen Sie, halten Sie die gebügelte Kante frei und dehnen Sie das Nackenband, damit es passt. Beschneiden Sie die Naht. Bügeln Sie die Naht zum Halsband hin.

9. Legen Sie die unteren Kanten des Nackenbandes RECHTS AUF RECHTS und falten Sie sie entlang der Faltlinie. Nähen Sie die Enden. Beschneiden Sie die Nähte.

10.Wenden Sie das Nackenband entlang der Faltlinie nach innen. Bügeln Sie. **SÄUMEN** Sie die gebügelte Kante über die Naht.

ÄRMEL UND ABSCHLUSS

11.Nähen Sie die Naht des Ärmels (20) mit einer **DOPPELTEN** Naht. Bügeln Sie die Naht zum Rückenteil hin. Schlagen Sie einen 3.2 cm Saum an der unteren Kante des Ärmels hoch. Drehen Sie die 6 mm der Schnittkante des Saums auf die linke Seite; bügeln Sie. Nähen Sie dicht an der Innenkante des Saums.

12.RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Ärmel auf die Armausschnittkante, dabei den mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht, die Kerben und die restlichen kleinen Punkte aufeinander abstimmen. Nähen Sie. Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand in der Nahtzugabe. Bügeln Sie die Naht zum Ärmel hin.

13.Bringen Sie Knopflöcher im rechten Vorderteil an den Markierungen an. Lappen Sie die Öffnungskanten, wobei die Mitten übereinstimmen. Machen Sie Knopfmarkierungen auf den linken Vorderteil. Nähen Sie Knöpfe an den Markierungen.